



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
→ TPSGC

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St.\11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Technology-Enabled Business Transformation Team
7→XY/Transformation des activités sur la technologie /
7→ XY

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet DPM Service Delivery - NON-PSAB Services de transformation et de prestations numériques	
Solicitation No. - N° de l'invitation B9220-220010/A	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client B9220-220010	Date 2021-09-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XY-001-39846	
File No. - N° de dossier 001xy.B9220-220010	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-10-05 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cardinal, France	Buyer Id - Id de l'acheteur 001xy
Telephone No. - N° de téléphone (613) 218-9269 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est émise afin de publier des questions et réponses et effectuer des modifications à la Demande de soumissions.

1. Questions et réponses

Question 1

En ce qui concerne le volet 1 - Coordonnateur de projet, le critère O3, qui stipule que le contractant doit démontrer que la ressource proposée détient une certification PMP (Project Management Professional) valide du Professional Management Institute (PMI) ou une certification PRINCE2 en gestion de projet. Il est très rare qu'un coordinateur de projet senior détienne ce niveau de certification, car il serait considéré comme un gestionnaire de projet intermédiaire, à tout le moins. Les ressources qui occupent le rôle de coordinateur de projet apportent un soutien aux chefs de projet et ne gèrent pas réellement les projets. En incluant ce niveau de certification, l'État négligera des ressources hautement qualifiées qui peuvent ajouter beaucoup de valeur à un projet et limitera donc le bassin de candidats qualifiés. Nous demandons respectueusement que la norme O3 soit supprimée dans son intégralité.

Réponse 1

Le Canada confirme que le critère VT1 Coordinateur de projet, O3 est modifié comme suit :

L'entrepreneur doit démontrer que la ressource proposée possède un minimum de deux ans d'expérience dans l'exécution de tâches liées au plan de gestion des risques et des enjeux au cours des cinq (5) dernières années précédant la date de la demande d'AT.

Pour démontrer cette expérience, le soumissionnaire doit fournir un ou plusieurs projets de référence tels que définis à l'appendice E de l'annexe A - Définitions et acronymes.

Question 2

En ce qui concerne l'annexe B, Base de paiement : pour décourager les jeux financiers, nous encourageons l'État à adopter la meilleure pratique du palier 2 des SPICT, qui consiste à lier les taux de la catégorie N2 aux taux de la catégorie N3. Par exemple, la catégorie N2 correspond à 85 % ou 90 % de la catégorie N3.

Réponse 2

Le Canada confirme que l'Annexe B, Base de paiement, sera modifiée pour les VT1 et VT2 afin de lier les taux des catégories comme suit : "Le niveau 2 est 90% du taux journalier du niveau 3".

Question 3

Pour le chef de projet, L3, le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans les 15 dernières années à partir de la date d'émission de la demande de propositions, dans la planification et l'exécution d'un programme de modernisation de la GI/TI à grande échelle (>300 millions de dollars) pour un projet d'une durée d'au moins deux ans. Ce seuil est extrêmement élevé et ne peut être atteint par la majorité des chefs de projet de la RCN, ce qui limite le nombre de ressources qui pourront soutenir cette initiative en tant que chef de projet. Il n'y a tout simplement pas assez de ressources dans la RCN qui ont travaillé sur de grands projets de GI/TI de l'État de plus de 300 millions de dollars. 1. Afin de s'assurer que l'État sera en mesure d'obtenir les ressources dont il a besoin, IRCC pourrait-il reconsidérer la modification du critère obligatoire en " le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée a de l'expérience au cours des 15 dernières années à partir de la date d'émission de

la DP, dans la planification et l'exécution d'un programme de modernisation de GI/TI à grande échelle (>100 M\$) pour un projet d'une durée d'au moins 2 ans " ? 2. Pour s'assurer que l'État sera en mesure d'obtenir les ressources dont il a besoin à l'étape de l'AT, l'IRCC reconsidérera-t-elle la modification du critère obligatoire en " le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède une expérience acquise au cours des 15 dernières années à partir de la date d'émission de la DP dans la planification et l'exécution d'un programme de modernisation à grande échelle de la GI/TI (>100 M\$) pour un projet d'une durée d'au moins deux ans " ?

Réponse 3

Le Canada confirme que O2, VT1 Directeur de projet – Niveau 3 sera modifié comme suit : " Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans les 15 dernières années à partir de la date d'émission de la DP, dans la planification et l'exécution d'un programme de modernisation de la GI/TI à grande échelle (>150M\$) pour un projet d'une durée d'au moins 2 ans ".

Question 4

O2 sur le consultant en gestion du changement, la grille de niveau 3 exige que les projets proviennent des trois années précédant l'émission de la demande de propositions. Il s'agit d'un délai extrêmement restrictif qui pourrait exclure l'expérience récente pertinente de consultants en GI/TI bien qualifiés. Étant donné que l'État a considérablement élargi la plage de dates pour d'autres exigences de cette grille (c.-à-d. C1, C2 et C3), l'État pourrait-il également élargir la limite de O2 à cinq ans avant l'émission de la DP ?

Réponse 4

Le Canada confirme que le O2 pour le consultant en gestion du changement, niveau 3, sera modifié comme suit : " Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée a de l'expérience en tant que consultant en gestion du changement sur au moins deux projets de GI/TI pour un client du secteur public au cours des cinq dernières années de la date d'émission de la DP.

2. Modifications à la Demande de soumissions

2.1 À l'appendice C de l'annexe A Critères d'évaluation des ressources additionnelles, 1.0 Volet de travail 1, Coordonnateur de projet – Niveau 3

EFFACER: critère O3 en entier.

INSÉRER: critère O3 ci-dessous :

O3	<p>L'entrepreneur doit démontrer que la ressource proposée possède un minimum de deux ans d'expérience dans l'exécution de tâches liées au plan de gestion des risques et des enjeux au cours des cinq (5) dernières années précédant la date de la demande d'AT.</p> <p>Pour démontrer cette expérience, le soumissionnaire doit fournir un ou plusieurs projets de référence tels que définis à l'appendice E de l'annexe A - Définitions et acronymes.</p>
-----------	---

2.2 À l'annexe B, Base de Paiement

EFFACER: en entier.

INSÉRER: ci-dessous :

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

1. Services professionnels

Conformément aux dispositions du contrat, on paiera l'entrepreneur en fonction des taux quotidiens fermes tout compris pour les travaux exécutés dans le cadre du présent contrat (taxes applicable en sus).

VOLET DE TRAVAIL 1

PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT :

Période initiale du contrat		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Conseiller en gestion du changement	Niveau 3	
Directeur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 3	
Conseiller en gestion du changement	Niveau 2	90% du Niveau 3
Coordonnateur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 2	90% du Niveau 3

PÉRIODES D'OPTION :

Période d'option 1		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Conseiller en gestion du changement	Niveau 3	
Directeur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 3	
Conseiller en gestion du changement	Niveau 2	90% du Niveau 3
Coordonnateur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 2	90% du Niveau 3

Période d'option 2		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Conseiller en gestion du changement	Niveau 3	
Directeur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 3	
Conseiller en gestion du changement	Niveau 2	90% du Niveau 3

Coordonnateur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 2	90% du Niveau 3

Période d'option 3		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Conseiller en gestion du changement	Niveau 3	
Directeur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 3	
Conseiller en gestion du changement	Niveau 2	90% du Niveau 3
Coordonnateur de projet	Niveau 3	
Gestionnaire de projet	Niveau 2	90% du Niveau 3

VOLET DE TRAVAIL 2

* Le taux journalier pour la catégorie Analyste des activités-Services consultatifs et le taux journalier pour la catégorie Analyste des activités-Soutien doivent être identiques.

** Le taux journalier pour la catégorie Conseiller d'affaires- Services consultatifs et le taux journalier pour la catégorie Conseiller d'affaires- Soutien doivent être identiques.

*** Le taux journalier pour la catégorie Architecte de transformation des affaires- Services consultatifs et le taux journalier pour la catégorie Architecte de transformation des affaires- Soutien doivent être identiques.

PÉRIODE INITIALE DU CONTRAT :

Période initiale du contrat		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Analyste des activités-Services consultatifs *	Niveau 3	
Architecte d'affaires	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Services consultatifs **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Services consultatifs ***	Niveau 3	
Analyste des activités	Niveau 2	90% du Niveau 3
Analyste des activités-Soutien *	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Soutien **	Niveau 3	

Architecte de transformation des affaires-Soutien**	Niveau 3	
Architecte technique-infonuage	Niveau 3	
Architecte-conseil de l'organisation	Niveau 3	

PÉRIODES D'OPTION :

Période d'option 1		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Analyste des activités-Services consultatifs *	Niveau 3	
Architecte d'affaires	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Services consultatifs **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Services consultatifs ***	Niveau 3	
Analyste des activités	Niveau 2	90% du Niveau 3
Analyste des activités-Soutien *	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Soutien **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Soutien**	Niveau 3	
Architecte technique-infonuage	Niveau 3	
Architecte-conseil de l'organisation	Niveau 3	

Période d'option 2		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Analyste des activités-Services consultatifs *	Niveau 3	
Architecte d'affaires	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Services consultatifs **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Services consultatifs ***	Niveau 3	
Analyste des activités	Niveau 2	90% du Niveau 3
Analyste des activités-Soutien *	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Soutien **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Soutien**	Niveau 3	
Architecte technique-infonuage	Niveau 3	
Architecte-conseil de l'organisation	Niveau 3	

Période d'option 3		
Catégorie de ressources	Niveau de compétence	Taux journalier ferme
Analyste des activités-Services consultatifs *	Niveau 3	
Architecte d'affaires	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Services consultatifs **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Services consultatifs ***	Niveau 3	
Analyste des activités	Niveau 2	90% du Niveau 3
Analyste des activités-Soutien *	Niveau 3	
Conseiller d'affaires-Soutien **	Niveau 3	
Architecte de transformation des affaires-Soutien**	Niveau 3	
Architecte technique-infonuage	Niveau 3	
Architecte-conseil de l'organisation	Niveau 3	

2.3 À la Pièce jointe 4.2 Critères d'évaluation des ressources de base, 2.1 Volet de travail 1,
2.1.2 Directeur de projet – Niveau 3

O2	<p>Le soumissionnaire doit démontrer qu'à la date d'émission de la DDS, la ressource proposée a acquis au cours des 15 années antérieures une certaine expérience en planification et exécution d'un programme de modernisation de la GI-TI à grande échelle (>150 M\$) pour un projet d'une durée d'au moins 2 ans.</p> <p>Comme preuve de cette expérience, le soumissionnaire doit fournir un ou plusieurs des projets de référence décrits ci-dessous :</p> <p>Un projet de référence se définit comme un projet de ressources proposées par les soumissionnaires pour fournir à une organisation cliente les services et les produits livrables désignés. Un projet de référence peut englober des sous-projets et doit inclure les informations justificatives suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. nom du ou des projet(s); 2. organisation pour laquelle le travail a été réalisé; 3. durée des travaux (dates de début et de fin en format MM/AA); 4. valeur du programme; 5. tâches effectuées; 6. coordonnées de la personne-ressource du client cité en référence (nom, titre, numéro de téléphone ou adresse courriel). <p>La personne-ressource du client cité en référence doit avoir occupé un rôle de présentation de rapport, de gestion, de responsable de projet ou de représentant autorisé du client qui peut valider la déclaration du soumissionnaire. Un collègue ou un subordonné ne sera pas accepté.</p> <p>Les soumissionnaires doivent savoir que les mois d'expérience indiqués pour deux projets de référence qui se chevauchent ne seront comptabilisés qu'une seule fois. Par</p>
-----------	---

	<p>exemple, si la période d'exécution du projet 1 s'échelonne de juillet 2001 à décembre 2001 et la période d'exécution du projet 2 s'échelonne d'octobre 2001 à janvier 2002, le nombre de mois d'expérience total pour ces deux projets de référence est de 7 mois. 1 Le projet de référence peut servir à démontrer plusieurs critères.</p> <p>Pour le programme mentionné de modernisation à grande échelle de la GI-TI, la durée minimale du travail de la ressource pour le programme ne peut être inférieure à deux (2) ans et la valeur du programme doit être supérieure à 150 millions de dollars.</p>
--	--

2.4 À la Pièce jointe 4.2 Critères d'évaluation des ressources de base, 2.1 Volet de travail 1,
2.1.1 Conseiller en gestion du changement – Niveau 3

O2	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée a acquis de l'expérience en tant que conseiller en gestion du changement dans au moins 2 projets de GI/TI pour un Client du secteur public au cours des 5 dernières années de la date d'émission de la DDS.</p> <p>Pour démontrer cette expérience, le soumissionnaire doit fournir au moins deux projets de référence tels que définis dans l'appendice E de l'annexe A - Définitions et acronymes.</p>
-----------	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSION DEMEURENT INCHANGÉES